

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 LaurierSt./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Entretien CVAC	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ196-130473/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.019633.416	Date 2012-11-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-290-61309	
File No. - N° de dossier fk290.EJ196-130473	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-11-29	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ghoumrassi, Hakim	Buyer Id - Id de l'acheteur fk290
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-7448 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC, NCA (Ottawa), CFS Leitrim, 3545 Leitrim Road, Ottawa, Ontario, K1A-0S5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est pour programmer une seconde visite des lieux suite à une erreur administrative, et de prolonger la date de fermeture de l'invitation.

Visite facultative des lieux - Les soumissionnaires qui ont assisté à la première visite des lieux

Les soumissionnaires qui ont visité les lieux le 31 octobre 2012 peuvent avoir l'option d'assister à la deuxième visite des lieux.

Viste obligatoire des lieux - Pour les soumissionnaires qui n'ont pas assisté à la première visite des lieux

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux d'exécution des travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux d'exécution des travaux, qui aura lieu le **14 novembre 2012 à 10h00. Les soumissionnaires doivent se présenter au poste de garde principal de la base SFC LEITRIM (3545 chemin Leitrim à Ottawa, Ontario).**

Étant donné la nature du besoin, il est obligatoire que les soumissionnaires transmettent à l'autorité contractante le nom de leur entreprise (dénomination sociale), le numéro de téléphone de l'entreprise, ainsi que les noms de chaque personne qui assistera à la visite des lieux, par courriel à hakim.ghoumrassi@tpsgc-pwgsc.gc.ca ou par télécopieur au (819-956-3600) **au plus tard le 7 novembre 2012 à 15:00.**

Les soumissionnaires devront signer une formule de présence. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera jugée irrecevable. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

Pour la visite des lieux, **il est obligatoire que les soumissionnaires fournissent et portent des chaussures de sécurité.** On interdira l'accès à la visite des lieux aux soumissionnaires qui ne se conformeront pas à cette exigence.

Date de fermeture de l'invitation

L'invitation prend fin le 29 novembre 2012 à 14:00.

Demandes de renseignements

Les questions sur ce contrat doivent être soumises par écrit à l'autorité contractante suivante :

Hakim Ghoumrassi
Télécopieur: (819) 956-3600
Courriel: hakim.ghoumrassi@tpsgc-pwgsc.gc.ca